

ENERGIESPARMAGAZIN

HOTELS & GASTRONOMIE

01 / 2017

„ Von Natur aus Österreich ist unsere Philosophie. Fröling ist der optimale Partner mit dem perfekten Gesamtpaket. „

Heizen mit Biomasse

Erfahrungsberichte und Interviews mit zufriedenen Hoteliers.

Seite 3

Neues aus dem Hause Fröling

Die neue Online-Steuerung froeling-connect.com und ab sofort bis zu 10 Jahre Garantie.

Seite 11

Fröling: Die Qualitätsmarke

Perfekte Lösungen im Fokus.

Seite 12



Fröling: Die Qualitätsmarke für Heizen mit Biomasse



Seit über 50 Jahren ist Fröling die Qualitätsmarke für Heizen mit Holz und Pellets. Heute steht der Name Fröling über die Grenzen Europas hinaus für hocheffiziente Heiztechnik vom Einfamilienhaus bis hin zur industriellen Anwendung im hohen

Anforderungsbereich. Mit der Erfahrung aus über 150.000 verkauften Anlagen im Leistungsbereich von 7 – 1000 kW, durch zahlreiche, bahnbrechende Innovationen und permanente Weiterentwicklung bietet Fröling ein einzigartiges Produktprogramm.

Perfekte Lösungen im Fokus
Kunden weltweit kennen die hervorragende Qualität der Fröling Scheitholz-, Pellets-, und Hackgutkessel. Als Firma, die ihre Produkte selbst entwickelt und in eigenen Werken in Österreich und

Deutschland fertigt, hat Fröling die nötige Flexibilität, den Fokus auf Gesamtlösungen zu richten. Ob Beratung, Planung, Umsetzung oder Service: Fröling unterstützt in jeder Hinsicht. Zudem kann Fröling auf ein flächendeckendes Vertriebs- und Kundendienstnetz verweisen.



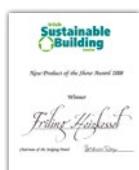
Auszeichnungen:



International



USA



Irland



International



Österreich



Frankreich



Österreich

In der Kulisse des Bergdoktors

Die Gegend rund um die Wochenbrunner Alm in Ellmau ist Schauplatz der bekannten Fernsehserie „Der Bergdoktor“.



Seit 2012 wird die beliebte Alm am Wilden Kaiser mit einem Fröling Turbomat mit 150 kW beheizt. Etwa 100 m unterhalb der Alm sorgt ebenfalls ein Fröling Turbomat für wohlige Wärme. Ein Hotel und dazugehörige Ferienhütten werden dort über ein Fernwärmenetz mit 220 kW beheizt, ebenso die hauseigene Tischlerei, Werkstätten und Garagen.

Die Gasträume der Alm sowie der dazugehörigen Ferienhütten sind ganz typisch mit viel Holz ausgestattet, deshalb war es für Andreas Hörhager klar, auch bei der Wahl des Brennstoffs auf Holz zu setzen. „Wir haben uns für einen Fröling Turbomat ent-

schieden, weil das einfach zu uns passt“, sagt Hörhager. Die Verbindung von natürlichem Holz, Behaglichkeit, Modernität und Komfort ist so in jedem Raum - sogar im Heizraum - zu spüren.

Der Turbomat ist besonders robust, langlebig und servicefreundlich. Von der Materialzufuhr über die Entaschung und Reinigung funktioniert alles vollautomatisch, was gerade für einen Gastronomiebetrieb äußerst komfortabel ist. Gespeichert wird die Wärme der Fröling-Heizanlage in einem 3.000 bzw. 8.000 Liter fassenden Pufferspeicher.

Im Shop „Almladl“ gibt es regi-

OBJEKTDATEN

Kesseltyp:	Turbomat 150 / 220 kW
Brennstoff:	Hackgut
Austragung:	Gelenkarm

onale und traditionelle Produkte zu kaufen. „Wir möchten unseren Gästen Gutes aus der Region bieten“, betont Andreas Hörhager. „Das sollte auch bei der Heizung so sein. Das Team von Fröling ist immer da, wenn man es braucht“, ist Andreas Hörhager begeistert. Von der Planung bis zur Umsetzung und laufenden Wartung kümmern sich die Spezialisten von Fröling.

„Wir haben uns für einen Fröling Turbomat entschieden, weil Qualität einfach zu uns passt.“

Andreas Hörhager





★★★★S

GRADONNA
MOUNTAIN
RESORT
KALS
OSTTIROL

Erholung ohne Kompromisse

Fern von jeder Alpenromantik setzt das Gradonna Mountain Resort auf moderne Natürlichkeit.



Mitten im Wald, gesäumt von kleinen gemütlichen Châteaux, liegt das **** Superior Hotel Gradonna Mountain Resort in Kals am Großglockner. Die Natur unmittelbar vor der Haustüre, ist Holz in diesem exklusiven Tourismusbetrieb allgegenwärtig. Von der Vertäfelung mit Lärchenschindeln an der Außenmauer bis zur stilvollen modernen Einrichtung wird im neu gebauten Resort auf den natürlichen Rohstoff gesetzt. „Von Natur aus Österreich ist unsere Philosophie“, sagt Hotel-Direktor Florian Partel. „Die Verwendung von heimischen Hölzern und lokalen

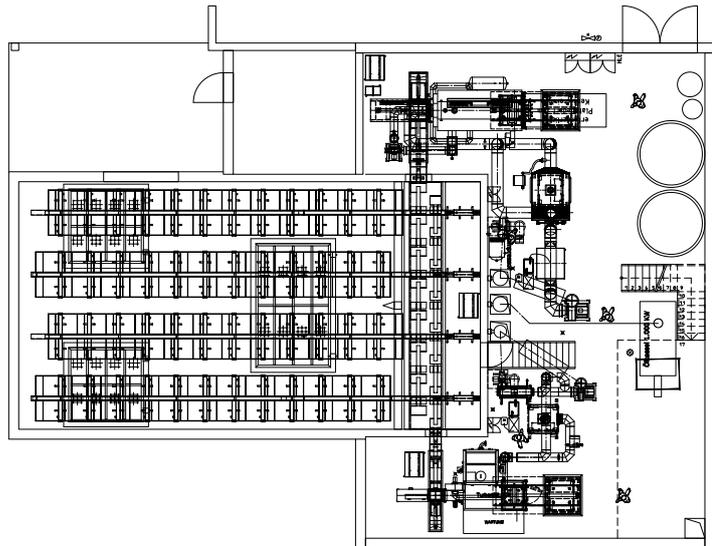
Produkten ist in unserem Betrieb selbstverständlich.“ Selbst das Wasser entspringt einer eigenen Quelle aus dem Fels des Blauspitz in der Region.

So war dem Bauherren Heinz Schultz klar, dass auch bei der Wahl der Heizung auf den natürlichen Brennstoff Holz gesetzt wird. Im Sommer 2012 wurden ein Fröling Lambdamat 1000 und ein Turbomat 500 im Hotel installiert. Fröling Vertriebsingenieur Markus Auer hat die Tandemanlage geplant: „Je nach Wärmebedarf deckt die gekoppelte Anlage die-

Von Natur aus Österreich ist unsere Philosophie. Fröling ist der optimale Partner mit dem perfekten Gesamtpaket.

Heinz Schultz





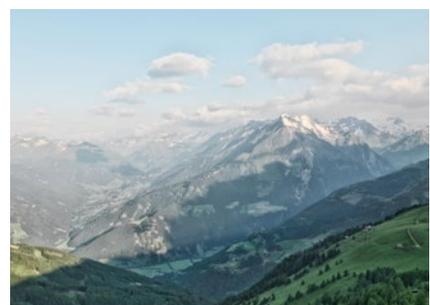
ser beiden vollautomatischen Biomassekessel eine Spitzenlast von 1.500 Kilowatt. In den Sommermonaten ist meist eine Leistung von 500 Kilowatt ausreichend.“ Die bereitgestellte Wärme der Hackgutanlage wird in zwei Puffern mit je 18.000 Liter Inhalt gespeichert.

Das Fröling Powerpaket mit Lambdamat und Turbomat versorgt auch den 3.000 Quadratmeter großen Wellnessbereich mit drei Indoorbecken und beheiztem Außenpool. Der Brennstoff für die Hackgutanlage lagert in einem 10x14 Meter großen Raum mit Schubboden. „Das Hotel-Resort wurde kompromisslos am sogenannten letzten Stand der Technik gebaut, die gleiche Anforderung gilt auch für die Wärmeerzeugung, was wir mit unserem Sortiment voll erfüllen können“, sagt Vertriebsingenieur Markus Auer. Um die Heizenergie noch umweltfreundlicher und effizienter zu gestalten, wurden von Fröling eine Abgaskondensationsanlage sowie innovative Filtertechnik aufgebaut. Dies bewirkt einen Anlagenwirkungsgrad von beinahe 100 Prozent. Zusätzlich zur eigenen Wasserquelle und dem

Einsatz der umweltschonenden Fröling Hackgutheizung sieht das nachhaltige Konzept des Mountain Resorts auch die auto-lose Erschließung des Areals vor. Neben den Stimmen der Natur und dem Lachen zufriedener Gäste soll in Zukunft nur mehr das leise Surren von Elektro-Cars auf dem Hotelgelände zu hören sein.

OBJEKTDATEN

Kesseltyp:	Lambdamat 1000 kW Turbomat 500 kW
Brennstoff:	Hackgut
Austragung:	Schubboden
Speicher:	2 x 18.000 Liter



Wohlfühlen im Familienhotel

Das 4**** Familienhotel „Die Seitenalm“ in Radstadt setzt auf Wärme aus erneuerbarer Energie.



Seit über 29 Jahren hat sich Fam. Arnold mit ihrem 4-Sterne geführten Hotel „Seitenalm“ inmitten der traumhaften Salzburger Bergwelt auf Familienurlaube spezialisiert. Besondere Wert legt man hier auf die Gestaltung eines erlebnisreichen Urlaubs in familiärer Atmosphäre in

einem traditionellen Haus mit modernsten Standards. Zu diesen Standards zählt auch modernste Biomasse-Heiztechnik aus dem Hause Fröling. Mit Ihrer Fröling Turbomat 320 Anlage beheizt Fam. Arnold nun eine Gesamtfläche von über 3.750 m² mit Hackgut. Der alte Heizölkessel, mit über 60.000l Öl Verbrauch im Jahr, wurde im Zuge von Umbau- und Modernisierungsmaßnahmen ersetzt. (im Vergleich kostet ein kWh Wärme mit Heizöl derzeit 7,17 Cent und ein kWh mit Hackgut 3,54 Cent. Das sind rund 50 % Ersparnis)

Der Turbomat von Fröling ist ein sehr robustes und langlebiges Heizsystem zur vollautomatischen Verfeuerung verschiedener Holzmaterialien, wie zum Beispiel Hackschnitzel, Pellets oder Späne. Von der Materialzufuhr, über die Verbrennung, bis hin zur Reinigung und Entaschung funktioniert im Hotel Seitenalm alles vollautomatisch. Die Kostenersparnis bei den Brennstoffen, der hohe Wirkungsgrad und die äußerst geringen Emissionen dieser Fröling Biomasseanlage haben die Hotelbesitzer voll und ganz überzeugt.



OBJEKTDATEN

Kesseltyp:	Turbomat 320 kW
Brennstoff:	Hackgut
Austragung:	Schubboden



Stammtisch statt Schulbank

Eine Fröling Hackgutheizung sorgt für gemütliche Wärme in der von Familie Fehl zum Gasthaus umgebauten Schule.

Lange Jahre gingen die Schülerinnen und Schüler der hessischen Gemeinde Sinntal-Oberzell im Haus am Kirchberg ein und aus. Seit 1997 bewirten Sabine und Gerald Fehl ihre Gäste in der ehemaligen Schule. Zum Gasthaus Felsenkeller umgebaut, lädt das Haus nun mit seinem urigen Gewölbe zu gemütlichen Stunden bei Speis und Trank ein.



OBJEKTDATEN

Kesseltyp:	T4 50 kW
Brennstoff:	Hackgut
Austragung:	Gelenkarmaustragung 5m

Beheizt wurde das historische Gebäude bis zum Umbau mit einer Ölheizung, welche durch eine Hackgutheizung ersetzt werden sollte. Der mit dem Plus X Award als bestes Produkt der Jahre 2016 und 2017 ausgezeichnete Kessel T4 im Felsenkeller ideal. Der kompakte Kessel ist besonders einfach einzubringen und zu installieren. Geringe Emissionen, leiser Betrieb und der durchdachte Einsatz von stromsparenden Antrieben machen den T4 zu einer äußerst effizienten Heizungsanlage. Neben dem Gasthaus werden auch noch zwei Wohnhäuser versorgt. Insgesamt beheizt der T4 rund 700 Quadratmeter Wohn- und Nutzfläche. Die Wärme wird in einem 3.000 Liter großen Puffer gespeichert. „Mehrere Wohnbereiche mit einer gemeinsamen Heizung zu versorgen ist dank des durchdachten Regelungssystems kein Problem“, so



Gerald Fehl. Gelagert werden die Hackschnitzel in einem fünf Meter großen Bunker. Mittels Gelenkaustragung wird das Hackgut zum Heizkessel befördert.

Heizen mit Holz im Bayerischen Wald

Seit 2006 wird das Wellnesshotel mit einem Fröling Turbomat beheizt und spart unglaubliche 180.000 Liter Heizöl im Jahr.



Auf der Sonnenseite von Bodenmais liegt das 4-Sterne-Resort Hotel Riederin. Durch die ständige Erweiterung des Hotels ist die zu beheizende Fläche stetig gewachsen. Zuletzt verbrauchte die installierte Ölheizung 180.000 Liter Heizöl. „Bei den Ölpreisen ist so eine Heizung absolut nicht wirtschaftlich“, sagt der Hotelbesitzer Harry Wölfl. „Bodenmais ist ein heilklimatischer Kurort. Mit Holz heizen wir CO₂-neutral und außerdem viel günstiger als mit Heizöl“, so Wölfl.

Durch die Größe des Hauses ist eine Leistung von 500 Kilowatt nötig, die vom Fröling Hackgutkessel Turbomat zuverlässig bereit gestellt wird. Damit werden die Gästezimmer, Speise-/Auf-

enthaltsräume und der gesamte Wellnessbereich mit Indoor-Pool im Hotel Riederin versorgt. Auch das Wasser im Freibad des Wellnesshotels wird vom Fröling Heizkessel auf angenehme 28 Grad erwärmt.

Volle Leistung mit dem Turbomat

Der Kessel funktioniert vollautomatisch von der Materialzufuhr über die Verbrennung bis hin zur Reinigung und Entaschung. Dabei ist der Turbomat sehr servicefreundlich aufgebaut. Die Heizanlage benötigt nur minimale Wartungsarbeiten und garantiert höchste Betriebssicherheit. Die Wärme des 500 kW starken Heizkessels wird in zwei 5.000 Liter



OBJEKTDATEN

Kesseltyp:	Turbomat 500 kW
Brennstoff:	Hackgut
Austragung:	Schubboden

fassenden Puffern gespeichert und steht so den Gästen jederzeit zur Verfügung. Harry Wölfl ist begeistert über den Turbomat: „Wir sind sehr zufrieden, Fröling kann man nur weiterempfehlen!“

„ Mit Holz heizen wir CO₂-neutral und außerdem viel günstiger als mit Heizöl. „

Harry Wölfl





Fröling residiert im ehemaligen Wasserschloss

Im 16. Jahrhundert erbaut war die bayerische Residenz Herrenfinningen ursprünglich ein Wasserschloss.

„Der Brennstoff muss geruchsneutral sein, da der Heizraum neben dem Hotel liegt und wir unsere Kunden natürlich weder mit Lärm noch mit unangenehmen Geruch einer Heizanlage belästigen möchten“, so ein Teil der Anforderungen von Jürgen Brugger. Im Gespräch mit Fröling fiel die Wahl schnell auf den regenerativen Brennstoff Holzpellets. „Pellets duften angenehm nach Holz und die Fröling Heizung läuft absolut leise“, betont der Hausherr.

Seit Juni 2013 stehen 18 Zimmer zur Verfügung. Damit diese immer schön warm sind, wurden gleich zwei Fröling P4 Heizkessel mit je 100 Kilowatt Leistung installiert. „Sollte ein Kessel ausfallen, heizt der zweite weiter“, erklärt Jürgen Brugger. „Diese Sicherheit zu haben, ist uns wichtig.“ Allerdings betont er auch: „Bisher hatten wir

keine Probleme mit der Anlage. Die Fröling Heizung läuft wirklich sehr zuverlässig!“

Die beiden P4 Heizkessel versorgen eine Fläche von 2.000 Quadratmeter. Die mehrfach ausgezeichnete Technik der Fröling Pelletsheizung ist die ideale Wahl für das Hotel mit seiner über die Grenzen bekannten Schlossküche. Hohe Energieeffizienz, vollautomatischer Betrieb und ein regional verfügbarer natürlicher Brennstoff garantieren sparsamen Verbrauch und höchsten Komfort.



OBJEKTDATEN

Kesseltyp: 2x P4 Pellet 100 kW Kaskade
Brennstoff: Pellet



Die Fröling Energiebox

Kompakte „All Inclusive Heizzentrale“ bis 500 kW.



Container-Lösungen haben in den letzten Jahren stark an Bedeutung gewonnen. Insbesondere dort, wo zu wenig Platz für ein neues Heizsystem vorhanden ist, können auf kompakten Raum „schlüsselfertige“ Konzepte installiert werden. Bis dato war der Einsatz einer Container-Lösung aus Kostengründen meist auf Anlagen im kleinen Leistungsbereich begrenzt. In die Entwicklung der neuen Energiebox hat Fröling die breite Erfahrung aus dem Projektgeschäft einfließen lassen. Das Ergebnis beeindruckt durch eine einzigartige Flexibilität - bei außergewöhnlich niedrigen Projektkosten. Die Fröling Energiebox in der Ausführung Modul ist die ideale Containerlösung für Heizen mit Hackgut, Pellets und Späne für den Leistungs-

bereich 8 – 500 kW. Die Ausführung Individual macht durch ihr cleveres Baukastenprinzip Lösungen bis zu 2 MW möglich. Die 500 kW Fröling Energiebox besteht aus drei Fertigteil-



Fröling Energiebox Individual

Stahlbeton-Containern. Ein Container beinhaltet die Kesseltechnik. Hier können flexibel bis zu zwei Kessel der Serie Fröling TX im Leistungsvermögen von 150 bzw. 250 kW Nenn-

wärmeleistung installiert werden. Dies ergibt in der Maximalbestückung eine Gesamtwärmeleistung von 500 kW. Als Brennstoff kann wahlweise Hackgut G 50 oder Pellet eingesetzt werden. Das Paket beinhaltet die steckerfertige Verdrahtung der Kesselregelung inkl. Pufferspeicherlogik, Netztemperaturregelung und die dazu erforderliche Kaskadenschaltung inkl. automatischen Wechsels der Führungsaufgabe. Auf Wunsch werden die Kessel inklusive der kompletten Kaminanlage geliefert und montiert. Angebaut sind die Module 2 und 3. Diese beherbergen ein Bunkervolumen bereits in der Standardausführung von über 100 m³. Die Befüllung erfolgt über den neuen Fröling Hochleistungs-Senkrechtförderer.

Online-Steuerung froeling-connect.com

Mit der neuen Online-Steuerung froeling-connect.com können die Fröling Heizkessel mit Kessel-Touchdisplay rund um die Uhr von überall überprüft und gesteuert werden. Die wichtigsten Zustandswerte und Einstellungen können einfach und komfortabel via Internet abgelesen oder geändert werden. Zudem kann der Kunde einstellen, über welche Zustandsmeldungen er via SMS oder E-Mail informiert werden möchte. Zum Beispiel wenn die Aschebox zu entleeren ist oder auch bei einer Störungsmeldung.

Heizungseigentümer können zudem zusätzliche Benutzer für den Heizkessel freischalten – somit kann zum Beispiel der Installateur, Facility Manager, ... ebenfalls komfortabel via Handy, Tablet PC, Computer, ... auf den Kessel zugreifen und das Heizumfeld überwachen. Voraussetzung für froeling-connect sind ein Fröling Heizkessel mit Kessel-Touchdisplay, (Breitband-)Internetanschluss und ein internetfähiges Endgerät. Nach Herstellung der Internetverbindung und Freischaltung des Heizkessels kann dann



via internetfähigem Handy oder via PC mit Webbrowser rund um die Uhr von überall auf das System zugegriffen werden.

EnergieGenie Fröling CHP 50

**WÄRME UND STROM
aus Holz**

Eine erfolgreiche Markteinführung hat die Holzverstromungsanlage CHP aus dem Hause Fröling absolviert. Effizienz und Betriebssicherheit wird unter anderem durch den Innovationspreis EnergieGenie bestätigt. Der „EnergieGenie Inno-

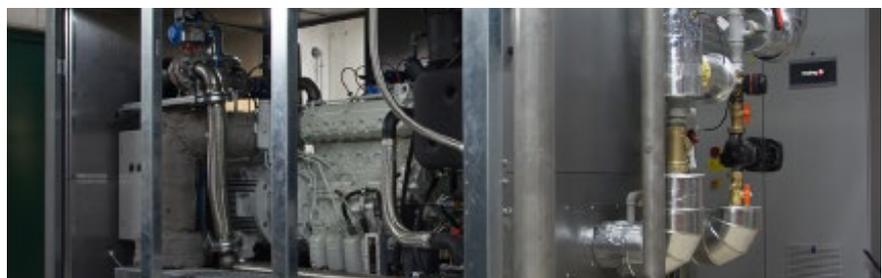
vationspreis“ des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft und des Landes Oberösterreich zeichnet neue Produkte nach den Kriterien Innovation, Energieeinsparung und Neuheitsgrad aus. Der Biomassespezialist entwickelte eine serienreife Biomasselösung, mit der Wärme UND Strom aus Holz gewonnen werden.

Neben der sicheren Technologie mit optimalen Wirkungsgraden hat sich Fröling auch zur einfachen und flexiblen Errichtung etwas einfallen lassen. Der neu entwickelte Fröling Festbettvergaser CHP ist mit einer Leistung von 45/50/56 kW elektrisch bzw. 105 - 115 kW thermisch

erhältlich und erzielt einen Gesamtwirkungsgrad von über 85%. Der CHP wird betriebsfertig verbaut und installiert (Holzvergasungsanlage inkl. Sicherheitstechnik, Abgasleitung und automatischer Gasfackel). Eindeutig definierte Schnittstellen und die intelligente Systembauweise machen den CHP zu einer besonderen „plug and play“ Lösung. Die ersten Kundenanlagen sind seit Anfang 2013 erfolgreich im Betrieb. Die Betreiber zeigen sich begeistert, sowohl von der Beratung in der Planungsphase über die Betreuung während der Errichtung bis hin zum effizienten und komfortablen Betrieb.



Die Praxis bestätigt den Unterschied



Das besondere PLUS

Jetzt bis zu 10 Jahre Vollgarantie inklusive Verschleißteile

Der Biomassespezialist Fröling erweitert sein umfangreiches Garantie- und Serviceangebot. Zusätzlich zu den schon bisher möglichen Wartungsverträgen mit fünf Jahre Garantie kann nun auch eine Garantieverlängerung auf 10 Jahre (25.000 Betriebsstunden) abgeschlossen werden. Als besonders komfortable Variante bietet Fröling den Wartungsvertrag X10+ mit dem besonderen Plus: bei diesem sind nicht nur die Ersatzteile (zum Beispiel Getriebemotore, Elektronik, Zündungen, ...) sondern auch sämtliche Verschleißteile, wie zum Beispiel Roste, Dichtungen, Einlegebleche, Brennkammer-/Schamottsteine, Heizelement enthalten.



Die Vorteile liegen auf der Hand

Wie bei einem PKW sollten auch bei einem Heizkessel in regelmäßigen Abständen Servicearbeiten durchgeführt werden, damit die Heizanlage effizient und betriebssicher arbeitet. Durch Abschluss einer Wartungsvereinbarung wird im Zuge der jährlichen Wartung die Heizanlage überprüft und optimiert. Dies sichert einen effizienten Betrieb, niedrige Heizkosten und optimale Wirkungsgrade. Zusätzlich erreicht man durch die Wartung maximale Betriebssicherheit, Zuverlässigkeit und Lebensdauer der Heizanlage.

IMPRESSUM

Fröling Energiesparmagazin Hotels & Gastronomie, Ausgabe 01/2017, Mai 2017

Herausgeber: Fröling Heizkessel- und Behälterbau GmbH, Industriestraße 12, A-4710 Grieskirchen

Titelbild: Gradonna Mountain Resort Châlets & Hotel, Kals am Großglockner

Preisänderungen, sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Ich bitte um: **Prospektmaterial** **pers. Beratung**
 Ich interessiere mich für: **Scheitholz** **Hackgut** **Pellets** **Kombikessel**
 Konkretes Bauvorhaben: **2017** **2018** **2019**

JA, ich möchte den Fröling Newsletter erhalten.

Firma:

Ansprechpartner:

Straße:

PLZ/Ort:

Telefon: E-Mail:

Datenschutz: Wir verarbeiten Ihre Daten entsprechend Ihrer Angaben zum jeweils dafür vorgesehenen bzw. von Ihnen gewünschten Zweck (zB Vertragsabwicklung, Informationszusendung, Newsletter, Gewinnspielabwicklung, Kontaktaufnahme). Sie haben grundsätzlich ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit oder Widerspruch, bei erteilter Einwilligung auch ein Recht auf Widerruf. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei der Datenschutzbehörde. Mehr Informationen finden Sie unter www.froeling.com/datenschutz. Verantwortlicher: Fröling Heizkessel- und Behälterbau Ges.m.b.H., Industriestraße 12, 4710 Grieskirchen.

ENERGIESPARMAGAZIN 01/2017

Postentgelt beim Empfänger einheben

Priority
Airmail

No stamp required
Nicht freimachen

Reply Paid
Geschäftsantwort
Austria / Österreich

Fröling Heizkessel- und
Behälterbau Ges.m.b.H.
Industriestraße 12
4710 Grieskirchen
AUSTRIA